

## Use of Hindi In Official Language

### 17.1 PROGRESSIVE USE OF HINDI

Department of Health and Family Welfare continued its efforts towards greater use of Hindi in official work during 2012-13 keeping in view the Annual Programme issued by the Department of Official Language, Ministry of Home Affairs and the Official Language Policy of the Union. The work pertaining to the progressive use of Hindi in the Ministry is under the administrative control of a Joint Secretary in-charge of Official Language. There is an Official Language Division in the Ministry under a Director.

A number of measures have been taken for the promotion of progressive use of Hindi in the Ministry. They are summarized below:

### 17.2 IMPLEMENTATION OF SECTION 3(3) OF THE OFFICIAL LANGUAGE ACT

In pursuance of the official language policy of the Govt. of India, all documents covered under section 3(3) of the Official Language Act, 1963 are being issued both in English and Hindi. In order to ensure issuance of correspondence in Hindi to Central Government Offices located in Region 'A', 'B' and 'C', action plan based on the checkpoints identified in the Ministry has been prepared to ensure compliance of the official language policy. Annual Programme and other orders/ instructions issued by the Department of Official Language were forwarded to all the Sections of the Ministry and its Subordinate/Attached Offices/Autonomous Organizations for information and directives were issued for their compliance.

### 17.3 OFFICIAL LANGUAGE IMPLEMENTATION COMMITTEE (OLIC)

There is an Official Language Implementation Committee (OLIC) under the Chairmanship of a Joint Secretary in-charge of the Official Language and its meetings are held regularly in each quarter. After detailed discussions,

decisions are taken in these meetings to implement the Constitutional provisions of the Official Language Policy of the Union in the Ministry and its subordinate/attached offices/autonomous organizations and to achieve the targets prescribed in the Annual Programme issued by the Department of Official Language, Ministry of Home Affairs. The committee periodically reviews the progress made in the use of Official Language Hindi and suggests and recommends measures to be taken for the effective implementation of the official language policy. The subordinate/attached offices/ autonomous organizations of the Ministry were also instructed for convening their OLIC meetings regularly.

### 17.4 HINDI FORTNIGHT

In order to encourage the use of Hindi in official work amongst officers/employees of the Department, the Hindi fortnight was organized in the Department during 14-28 September, 2012. Various competitions such as Hindi Essay writing, Hindi typing, Hindi noting/drafting, Hindi general knowledge, Hindi dictation and self-composed poetry recitation were organized. As many as 43 winners of these competitions were awarded with cash prizes and certificates. On this occasion, encouraging the winners the Special Secretary noted in his address that since Hindi is our official language as well as link language, our responsibility too increases many folds. He added the staff must accomplish their tasks so perfectly that are recognized as assets.

### 17.5 HINDI WORKSHOPS

During the year two Hindi workshops were organized in the Department to encourage the officials to accomplish their maximum possible official work in Hindi. In these workshops various provisions relating to the official language policy were explained and the participants were given training as how to install Unicode in their computers and how to type out letters in Hindi using the English key-board. This session proved to very much thrilling and useful for all the participants. In all 67 officers/officials participated in these workshops.

## 17.6 OFFICIAL LANGUAGE CONFERENCE

The Department has taken a new initiative from the current year to organize annually two Official Language Conferences in all offices under its administrative control with a view to create conducive atmosphere for usage of the official language policy of the Union of India. The scheme was inaugurated on 26<sup>th</sup> December 2012 at the National Institute of Mental Health and Neuro Sciences, Bangalore. In two days (26-27 December) conference the Hindi Laureate from Tamil Nadu Shri Nageshwar Sundaram, who is also a member of the Hindi Advisory Committee of the Ministry, was the chief guest and Prof (Dr) G.S.Maheshwarrao, Executive Director, NIMHANS presided over the function.



More than 100 participants including representatives from various offices under the Department took part in the conference. On the opening day there were three sessions namely 'The Problems in usage of Official Language and

their solutions', 'Contribution of the scholars from south India in proliferation of Hindi and suggestions to expedite its usage' and 'Standardization of Hindi and its spellings'. On the second day, two sessions were dedicated to the technological advancements where intensive training of 'offline' and 'online' Hindi typing was given to the participants on computers through Unicode using the English Key Board and they were made to practise the same. Dr. H.P. Umasarswati, working as Junior Translator in the All India Institute of Speech and Hearing, Mysore was honoured with a citation from the ministry for her excellent and extraordinary contribution in area of official language implementation. The next conference in the series is proposed to be organized at the Pasteur Institute of India, Coonoor, Nilgiri Hills, Tamil Nadu in February 2013.

## 17.7 INSPECTIONS REGARDING PROGRESSIVE USE OF HINDI

In order to oversee the achievement of targets laid down in the Annual Program issued by the Department of Official Language, eight offices were inspected by the officers of the ministry which include DGHS, CGHS (HQ), New Delhi, All India Institute of Physical Medicines and Rehabilitation, Mumbai, the International Institute of Population Sciences, Mumbai and Family Welfare Research and Training Centre, Mumbai, Pasteur Institute of India, Coonoor, All India Institute of Speech and Hearing, Mysore and NIMHANS, Bangalore. Four more offices are to be inspected during the remaining period of the year.